VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

RATCHET POWER PULLER

MODEL: JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODEL: JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

1.Do not use the ratchet power puller when the vehicle is in gear or in the "P" (parking brake) position, this may damage the vehicle's transmission.

2.Before use, the cable should be straightened out and should not be twisted to avoid breaking the rope.

3.Keep hands, clothing, hair, and jewelry clear of the cable/gear when using the ratchet power puller.

4.Do not wrap the cable around the load and do not hook the load directly onto the cable. This could damage the load and twist or fray the cable.

5.Do not use the ratchet power puller if the cable is frayed, twisted or damaged.

6.Do not allow anyone to stand near the cable/in the cable pulling line/behind the hand puller while it is on.

7.Never pass over hand puller or steel cable during use.

8.Against the parameter table, do not overload fracture tension !

9.Never use other levers or tubes to put force on the tightener handle.

10.It is prohibited to subject the wire tightener to sudden shock loading energy.

11.It is prohibited to let the wire rope over/close to or around the corner sharp corner, which will cause the wire rope to be cut off.

12.The product is solely for pulling purposes on loads or to pull two cables together within the product’s own technical specs.

13.The product is not intended for hauling floating vessels, nor not for professional and/or industrial applications.

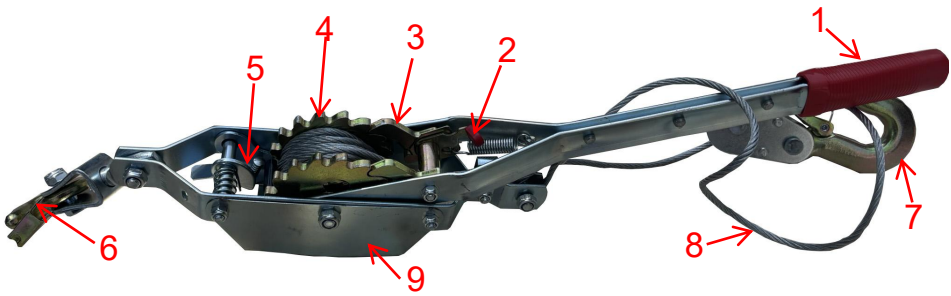
14.Do not use the ratchet power puller for hoisting or lifting operations as for this type of application hoists must comply with particular safety requirements.

15.The ratchet power puller shown in this operation manual is not intended for the transportation of persons.

MODEL AND PARAMETERS

Model	JX20
Max. Capacity	2T
Rope Type	Wire Rope
Rope Diameter/Length	Φ5mm/3.65m
Description	2 Hooks&Double Gear
Double Rope Span	0.6-1.9m
Breaking Tension	2.5T

STRUCTURE DIAGRAM



1.Handle 2.Pawl Spring Switch 3.Drive Pawl 4.Ratchet 5.Stop Pawl Trigger 6.Anchor Hook 7.Load Hook 8.Wire Rope 9.Guard

COMPONENTS

No.	Pictu re	Name	Qty
1		Ratchet Power Puller	1
2		User Manual	1

OPERATION

CHECK THE HAND PULLER CAREFULLY BEFORE USING IT !

Suggestion: The best way to get acquainted with how the hand puller operates is to carry out a few test runs before you actually use it.

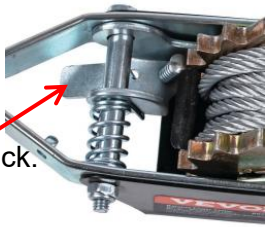
Note: It may be difficult to pull out the rope if it is fully packed. Please reserve an appropriate length outside !

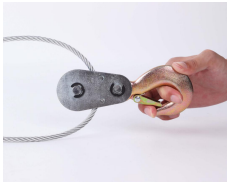
Step 1: Switch the pawl spring to upper unlock position in order to release the pawl.



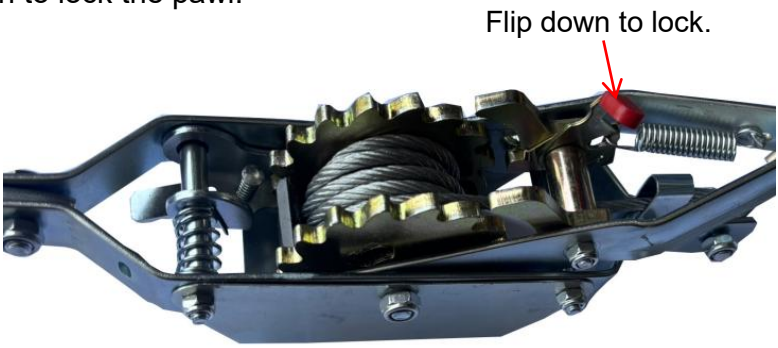
Step 2: Flip the handle to the opposite side, hold the trigger simultaneously, the wire rope can be pulled out.



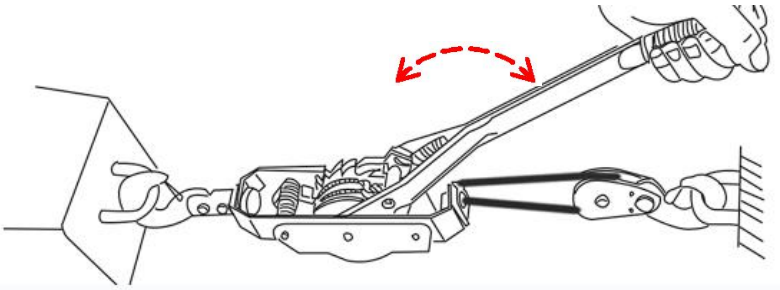




Step 3: Reset the handle, switch the pawl spring back to original position to lock the pawl.



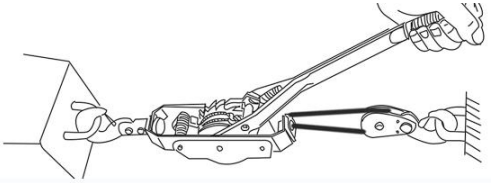
Step 4: The wire rope will be retracted when you push and pull the handle back and forth.



Note: In case of stacking the wire rope on one side, you may use your finger to guide the rope while retracting.

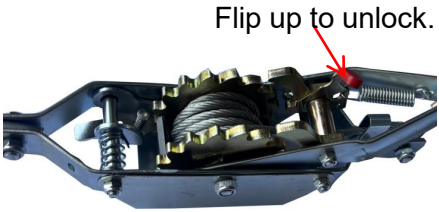
⚠WARNING

If the rope has tightened something and needs to be released.
(As shown in the following figure.)



You can also release the rope step by step slowly according to the following steps.

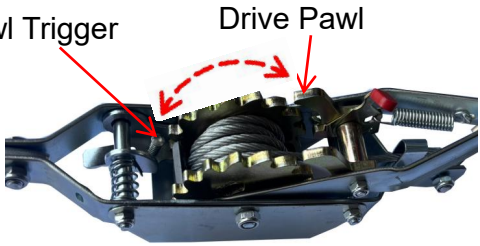
2.1-Switch the pawl spring to upper unlock position in order to release the pawl and flip the handle to the opposite side.



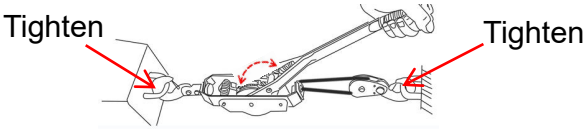


2.2-Shake the handle repeatedly,Use the “**Drive Pawl**” to press the **"Stop Pawl Trigger"** to release the rope.





Ensure that there is always pulling force at both end of the hook.



Shake it repeatedly and the rope will be released step by step.When the tensioner loses the load，You can also release it quickly via the release latch.

MAINTENANCE

1. Lubricate the wire rope regularly and check for wear and broken wire.
2. Be sure to wipe the product with a dry cloth after use in harsh environ--ments, such as bad weather or by the sea.

WARNING!

1.Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
2.The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing and using this equipment.
3.This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
4.Children shall not play with the appliance.
6.This appliance is intended to be used in household and similar applications such as restaurant.
7.Please properly keep product. Check whether the product is abnormal before use. If it is abnormal, please stop using it.
8.Please use the product according to the intended use, warn of potential injury from misuse.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

EXTRACTEUR À CLIQUET

MODÈLE : JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODÈLE : JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

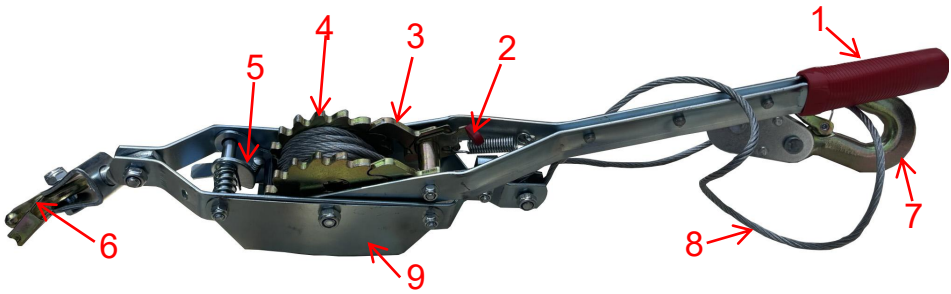
1. N’utilisez pas l’extracteur à cliquet lorsque le véhicule est en prise ou en position « P » (frein de stationnement), cela pourrait endommager la transmission du véhicule.
2. Avant utilisation, le câble doit être redressé et ne doit pas être tordu afin d'éviter de casser la corde.
3. Gardez vos mains, vos vêtements, vos cheveux et vos bijoux à l'écart du câble/de l'engrenage lorsque vous utilisez l'extracteur de câble à cliquet.
4. Ne pas enrouler le câble autour de la charge et ne pas accrocher la charge directement au câble. Cela pourrait endommager la charge et tordre ou effilocher le câble.
5. N’utilisez pas l’extracteur à cliquet si le câble est effiloché, tordu ou endommagé.
6. Ne laissez personne se tenir près du câble/dans la ligne de tirage du câble/derrière le tire-câble manuel lorsqu'il est en marche.
7. Ne jamais passer au-dessus du tire-main ou du câble en acier pendant l'utilisation.
8. Ne pas dépasser la tension de rupture indiquée dans le tableau des paramètres !
9. N’utilisez jamais d’autres leviers ou tubes pour exercer une force sur la poignée de serrage.
10. Il est interdit de soumettre le tendeur de fil à une énergie de charge de choc soudaine.
11. Il est interdit de laisser le câble métallique passer au-dessus/près ou autour d'un angle aigu, ce qui entraînerait la coupure du câble métallique.
12. Le produit est uniquement destiné à des fins de traction sur des charges ou à tirer deux câbles ensemble dans les spécifications techniques propres au produit.
13. Le produit n'est pas destiné au halage de navires flottants, ni à des applications professionnelles et/ou industrielles.

14. N’utilisez pas le treuil à cliquet pour les opérations de levage ou de levage, car pour ce type d’application, les treuils doivent respecter des exigences de sécurité particulières.
15. L'extracteur à cliquet présenté dans ce manuel d'utilisation n'est pas destiné au transport de personnes.

MODEL AND PARAMETERS

Modèle	JX20
Capacité maximale	2T
Type de corde	Câble métallique
Diamètre/Longueur de	Φ5mm/3,6 5 m
Description	2 hameçons et double
Portée de corde double	0,6-1,9 m
Rupture de la tension	2,5T

STRUCTURE DIAGRAM



1. Poignée 2. Interrupteur à ressort du cliquet 3. Cliquet d'entraînement 4. Cliquet mécanique 5. Déclencheur du cliquet d'arrêt 6. Crochet d'ancrage 7. Crochet de chargement 8. Câble métallique 9. Protection

COMPONENTS

Non.	Image	Nom	Qté
1		Extracteur à cliquet	1
2		Manuel d'utilisation	1

OPERATION

VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT LE TIRE-MAIN AVANT DE L'UTILISER. !
Suggestion : Le meilleur moyen de se familiariser avec le fonctionnement de l'extracteur manuel est d'effectuer quelques essais avant de l'utiliser réellement.

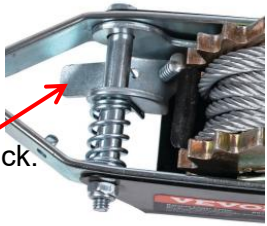
Remarque : Il peut être difficile de dérouler la corde si elle est complètement enroulée. Veuillez prévoir une longueur suffisante à l'extérieur !

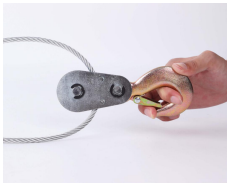
Étape 1 : Pour libérer le cliquet, basculez le ressort du cliquet en position de déverrouillage supérieure.



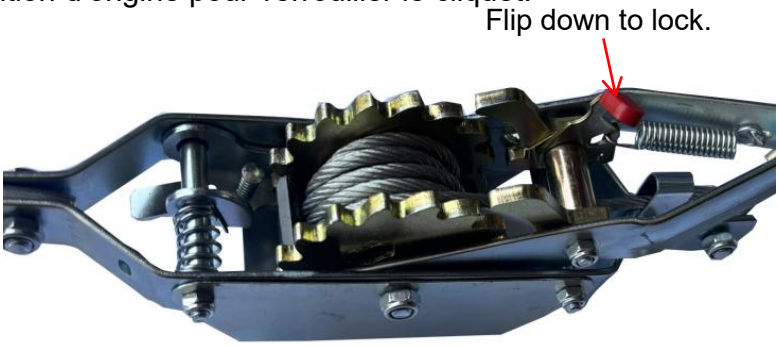
Étape 2 : Retournez la poignée de l'autre côté, maintenez la gâchette enfoncée simultanément, et le câble métallique pourra être tiré.



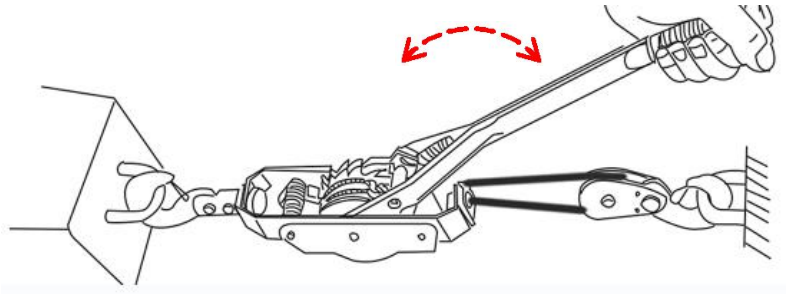




Étape 3 : Réinitialisez la poignée, remettez le ressort du cliquet dans sa position d'origine pour verrouiller le cliquet.



Étape 4 : Le câble métallique se rétractera lorsque vous pousserez et tirerez la poignée d'avant en arrière.

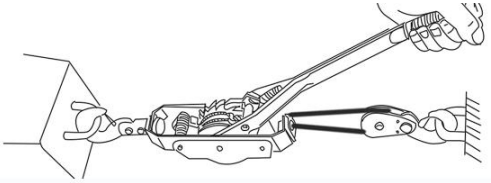


Remarque : Si le câble métallique est empilé d'un côté, vous pouvez utiliser votre doigt pour guider le câble lors de sa rétraction.

⚠WARNING

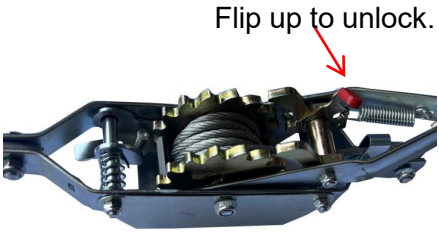
Si la corde a serré quelque chose et qu'il faut la desserrer ⋯

(Comme le montre la figure suivante.)



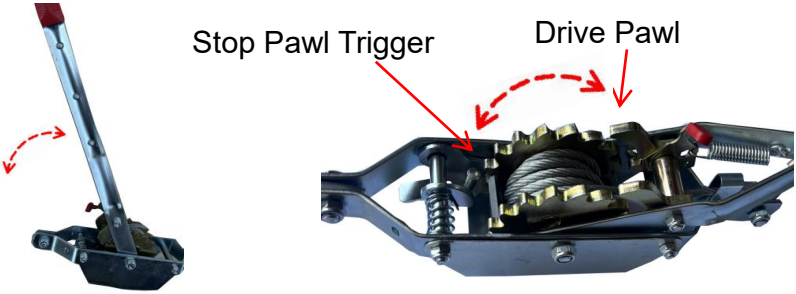
Vous pouvez également relâcher la corde progressivement, étape par étape, en suivant les étapes suivantes.

2.1- Basculez le ressort du cliquet en position de déverrouillage supérieure afin de libérer le cliquet et de basculer la poignée du côté opposé .

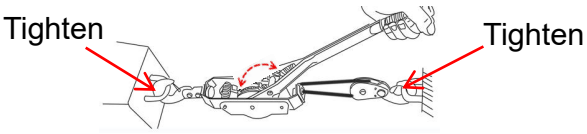




2.2-Secouez la poignée à plusieurs reprises, utilisez le « **cliquet d'entraînement** » pour appuyer sur le **« déclencheur du cliquet d'arrêt »** pour libérer la corde.



Assurez -vous qu'il y ait toujours une force de traction aux deux extrémités du crochet.



Secouez-le à plusieurs reprises et la corde se détendra progressivement .
Le tendeur perd sa charge. Vous pouvez également le relâcher rapidement grâce au loquet de déverrouillage.

MAINTENANCE

1. Lubrifiez régulièrement le câble métallique et vérifiez l'usure et l'absence de fils cassés.
2. Veillez à essuyer le produit avec un chiffon sec après utilisation dans des environnements difficiles, tels que par mauvais temps ou en bord de mer.

AVERTISSEMENT!

1. Avertissement - Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
2. Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des zones bien ventilées. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.
3.Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu la surveillance ou les instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
6.Cet appareil est destiné à être utilisé dans les foyers et dans des applications similaires telles que les restaurants.
7. Veuillez conserver le produit correctement. Vérifiez son état avant utilisation. En cas d'anomalie, cessez immédiatement l'utilisation.
8. Veuillez utiliser le produit conformément à son usage prévu et prendre connaissance des risques de blessures liés à une mauvaise utilisation.

VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

RATSCHEN-KRAFTABZIEHER

MODELL: JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODELL: JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

1. Verwenden Sie den Ratschen-Kraftabzieher nicht, wenn sich das Fahrzeug in einem Gang befindet oder die Feststellbremse (Position „P“) angezogen ist, da dies das Getriebe des Fahrzeugs beschädigen kann.
2. Vor Gebrauch muss das Kabel geradegezogen und darf nicht verdreht werden, um ein Reißen des Seils zu vermeiden.
3. Halten Sie beim Einsatz des Ratschenzuges Hände, Kleidung, Haare und Schmuck vom Kabel/Zahnrad fern.
4. Wickeln Sie das Kabel nicht um die Last und hängen Sie die Last nicht direkt an das Kabel. Dies könnte die Last beschädigen und das Kabel verdrehen oder ausfransen.
5. Verwenden Sie den Ratschenzug nicht, wenn das Kabel ausgefranst, verdreht oder beschädigt ist.
6. Es ist verboten, dass sich Personen in der Nähe des Kabels, in der Kabelzugleitung oder hinter dem Handzug aufhalten, solange dieser eingeschaltet ist.
7. Während der Benutzung niemals über den Handabzieher oder das Stahlseil fahren.
8. Überschreiten Sie die Bruchspannung nicht gegenüber den Angaben in der Parametertabelle!
9. Verwenden Sie niemals andere Hebel oder Rohre, um Kraft auf den Feststellgriff auszuüben.
10. Es ist verboten, die Drahtspannvorrichtung plötzlichen Stoßbelastungen auszusetzen.
11. Es ist verboten, das Drahtseil über/nahe an scharfe Ecken oder um diese herumzuführen, da dies zum Durchtrennen des Drahtseils führen kann.
12. Das Produkt ist ausschließlich zum Ziehen von Lasten oder zum Zusammenziehen zweier Kabel innerhalb der technischen Spezifikationen des Produkts bestimmt.
13. Das Produkt ist nicht zum Transport von schwimmenden Schiffen und

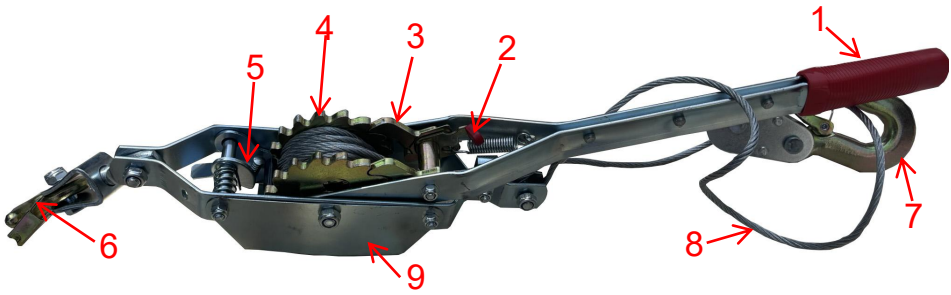
auch nicht für professionelle und/oder industrielle Anwendungen bestimmt.

14. Verwenden Sie den Ratschenzug nicht zum Heben oder Anheben von Lasten, da für diese Art von Anwendung Hebezeuge besonderen Sicherheitsanforderungen genügen müssen.
15. Der in dieser Bedienungsanleitung abgebildete Ratschen-Kraftabzieher ist nicht für den Transport von Personen bestimmt.

MODEL AND PARAMETERS

Modell	JX20
Maximale Kapazität	2T
Seiltyp	Drahtseil
Seildurchmesser/Länge	Φ5mm/3.6 5 m
Beschreibung	2 Haken & Doppelgang
Doppelseilspannweite	0,6-1,9 m
Spannungsabbau	2,5 Tonnen

STRUCTURE DIAGRAM



1. Griff 2. Sperrklinken- Federschalter 3. Antriebsklinke 4. Ratsche 5. Stoppklinkenauslöser 6. Ankerhaken 7. Lasthaken 8. Drahtseil 9.

COMPONENTS

NEIN.	Bild	Name	Menge
1		Ratschen-Kraftabzieher	1
2		Benutzerhandbuch	1

OPERATION

ÜBERPRÜFEN SIE DEN HANDABZIEHER SORGFÄLTIG, BEVOR SIE IHN BENUTZEN. !

Anregung : Am besten macht man sich mit der Funktionsweise des Handabziehers vertraut, indem man vor dem eigentlichen Einsatz einige Probeläufe durchführt.

Hinweis: Das Herausziehen des Seils kann schwierig sein, wenn es vollständig gepackt ist. Bitte halten Sie eine ausreichende Seillänge draußen bereit!

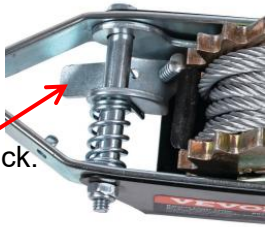
Schritt 1: Um die Sperrklinke zu lösen, muss die Sperrklinkenfeder in die obere Entriegelungsposition gebracht werden.

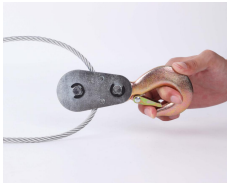


Schritt 2: Klappen Sie den Griff auf die gegenüberliegende Seite, halten Sie gleichzeitig den Auslöser gedrückt, dann kann das Drahtseil

herausgezogen werden.



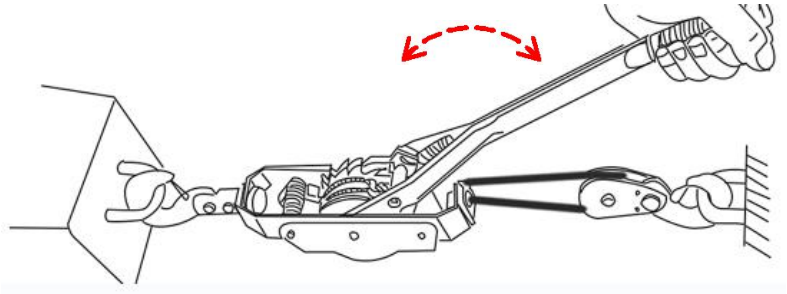




Schritt 3: Setzen Sie den Griff zurück und bringen Sie die Sperrklinkenfeder wieder in ihre ursprüngliche Position, um die Sperrklinke zu verriegeln.



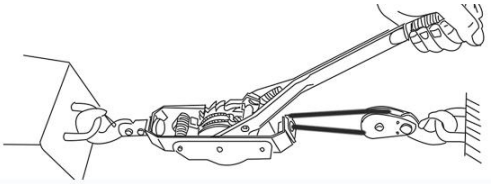
Schritt 4: Das Drahtseil wird eingezogen, wenn Sie den Griff hin und her schieben und ziehen.



Hinweis: Falls das Drahtseil auf einer Seite gestapelt ist, können Sie beim Einziehen das Seil mit dem Finger führen.

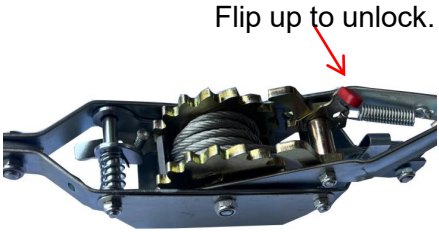
⚠WARNING

Wenn das Seil etwas festgezogen hat und gelöst werden muss .
(Wie in der folgenden Abbildung dargestellt.)



Sie können das Seil auch schrittweise und langsam gemäß den folgenden Schritten lösen.

2.1- Die Sperrklinkenfeder in die obere Entriegelungsposition bringen, um die Sperrklinke zu lösen und den Griff auf die gegenüberliegende Seite umzuklappen .

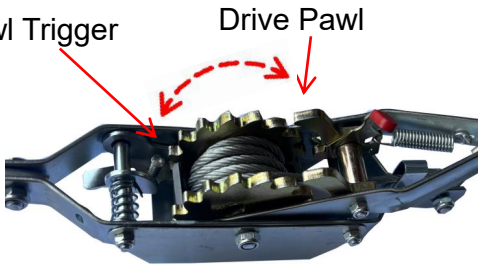




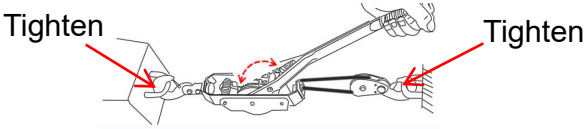
2.2-Schütteln Sie den Griff wiederholt. Drücken Sie mit der „

Antriebsklinke “ auf den **„Stoppklinkenauslöser “ ,** um das Seil freizugeben.





Stellen Sie sicher, dass an beiden Enden des Hakens stets eine Zugkraft wirkt .



und das Seil wird schrittweise freigegeben.
Der Spanner verliert die Last. Sie können ihn auch schnell über die Entriegelungssperre lösen.

MAINTENANCE

1. Schmieren Sie das Drahtseil regelmäßig und überprüfen Sie es auf Verschleiß und Drahtbrüche.
2. Achten Sie darauf, das Produkt nach Gebrauch unter rauen Umgebungsbedingungen, wie z. B. bei schlechtem Wetter oder am Meer, mit einem trockenen Tuch abzuwischen.

WARNUNG!

1. Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
2. Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts.
3. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Bereichen wie Restaurants bestimmt.
7. Bitte bewahren Sie das Produkt ordnungsgemäß auf. Prüfen Sie vor Gebrauch, ob das Produkt Mängel aufweist. Sollte es Mängel aufweisen, stellen Sie die Verwendung bitte ein.
8. Bitte verwenden Sie das Produkt nur gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Wir weisen auf mögliche Verletzungen durch unsachgemäße Verwendung hin.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

ESTRATTORE ELETTRICO A CRICCHETTO

MODELLO: JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODELLO: JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

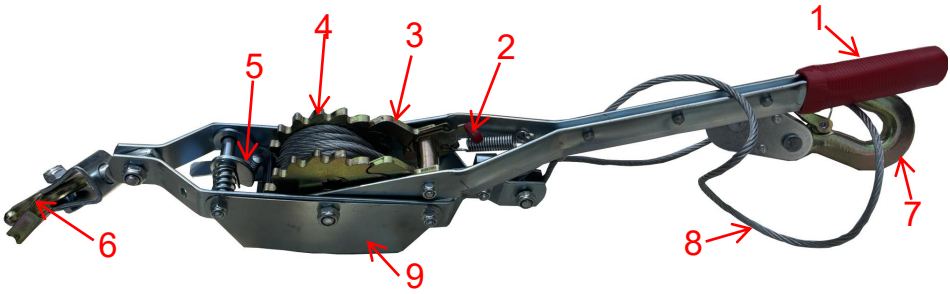
1. Non utilizzare l'estrattore a cricchetto quando il veicolo è in marcia o in posizione "P" (freno di stazionamento), poiché ciò potrebbe danneggiare la trasmissione del veicolo.
2. Prima dell'uso, il cavo deve essere raddrizzato e non attorcigliato per evitare di romperlo.
3. Tenere mani, vestiti, capelli e gioielli lontani dal cavo/ingranaggio quando si utilizza l'estrattore a cricchetto.
4. Non avvolgere il cavo attorno al carico e non agganciare il carico direttamente al cavo. Ciò potrebbe danneggiare il carico e attorcigliare o sfilacciare il cavo.
5. Non utilizzare l'estrattore a cricchetto se il cavo è sfilacciato, attorcigliato o danneggiato.
6. Non permettere a nessuno di sostare vicino al cavo/nella linea di tiro del cavo/dietro l'attrezzo di tiro manuale mentre è in funzione.
7. Non far mai passare sopra l'estrattore manuale o il cavo d'acciaio durante l'uso.
8. Contrariamente a quanto indicato nella tabella dei parametri, non sovraccaricare la tensione di frattura!
9. Non utilizzare mai altre leve o tubi per esercitare forza sulla maniglia di serraggio.
10. È vietato sottoporre il tendifilo a improvvisi carichi d'urto.
11. È vietato far passare la fune metallica sopra/vicino o attorno ad angoli acuti, poiché ciò causerebbe la rottura della fune stessa.
12. Il prodotto è destinato esclusivamente a scopi di trazione su carichi o per unire due cavi entro le specifiche tecniche del prodotto stesso.
13. Il prodotto non è destinato al traino di imbarcazioni, né ad applicazioni professionali e/o industriali.
14. Non utilizzare il paranco a cricchetto per operazioni di sollevamento o movimentazione, poiché per questo tipo di applicazione i paranchi devono essere conformi a particolari requisiti di sicurezza.
15. Il dispositivo di trazione a cricchetto illustrato in questo manuale d'uso

non è destinato al trasporto di persone.

MODEL AND PARAMETERS

Modello	JX20
Capacità massima	2T
Tipo di corda	fune metallica
Diametro/Lunghezza	Φ5mm/3.6 5 m
Descrizione	2 ganci e doppio ingranaggio
Doppia campata di fune	0,6-1,9 m
Rompere la tensione	2,5 tonnellate

STRUCTURE DIAGRAM



1. Maniglia 2. Interruttore a molla del nottolino 3. Nottolino di azionamento 4. Cricchetto 5. Grilletto del nottolino di arresto 6. Gancio di ancoraggio 7. Gancio di carico 8. Fune metallica 9. Protezione

COMPONENTS

NO.	Immagine	Nome	Quanti

1		Estrattore elettrico a cricchetto	1
2		Manuale utente	1

OPERATION

CONTROLLARE ATTENTAMENTE L'ESTRATTORE MANUALE PRIMA DELL'USO. !

Suggerimento : Il modo migliore per familiarizzare con il funzionamento dell'estrattore manuale è quello di effettuare alcune prove prima di utilizzarlo effettivamente.

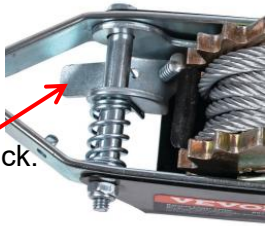
Nota: potrebbe essere difficile estrarre la corda se è completamente ripiegata. Si prega di riservarne una lunghezza adeguata all'esterno!

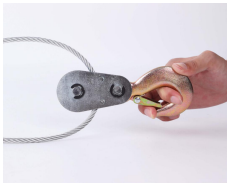
Passaggio 1: Spostare la molla del nottolino nella posizione di sblocco superiore per rilasciare il nottolino.



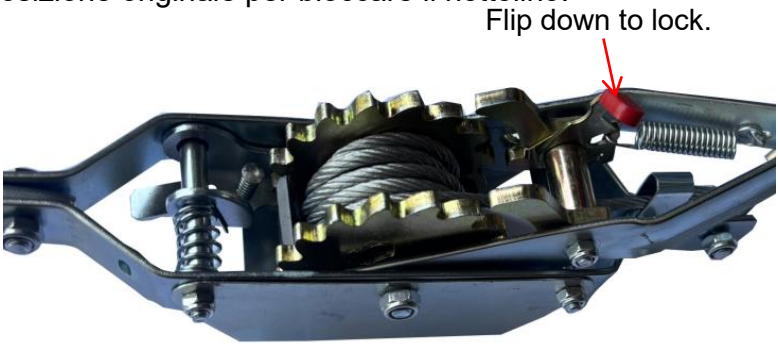
Passaggio 2: Ruotare la maniglia sul lato opposto, tenendo premuto contemporaneamente il grilletto, in questo modo la fune metallica può essere estratta.



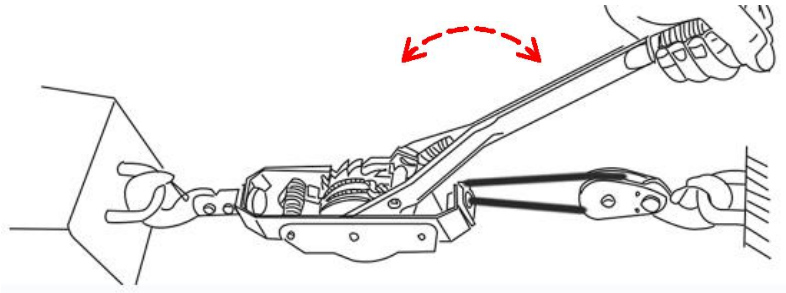




Passaggio 3: Riposizionare la maniglia, riportare la molla del nottolino nella posizione originale per bloccare il nottolino.



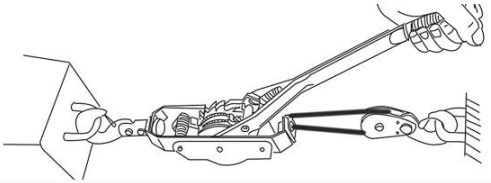
Passaggio 4: La fune metallica si ritrarrà quando si spinge e si tira la maniglia avanti e indietro.



Nota: nel caso in cui la fune metallica si accumuli su un lato, è possibile utilizzare un dito per guidarla durante la retrazione.

⚠WARNING

Se la corda si è irrigidita e deve essere allentata .
(Come illustrato nella figura seguente.)

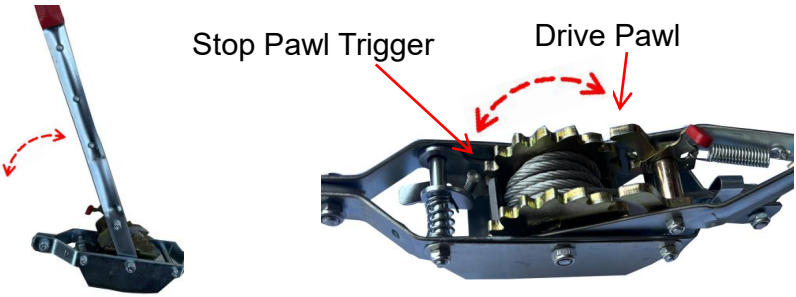


È anche possibile allentare la corda gradualmente, seguendo i passaggi indicati di seguito.

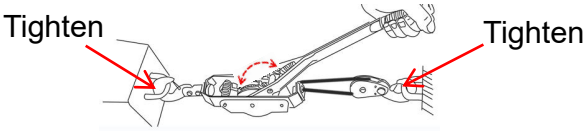
2.1- Spostare la molla del nottolino nella posizione di sblocco superiore per rilasciare il nottolino e ruotare la maniglia sul lato opposto .



2.2-Scuotere ripetutamente la maniglia, utilizzare il " **Passante di azionamento** " per premere il **"Grilletto del passacavo di arresto"** per rilasciare la corda.



Assicurarsi che vi sia sempre una forza di trazione ad entrambe le estremità del gancio.



Scuotilo ripetutamente e la corda verrà rilasciata passo dopo passo. Quando
Il tenditore perde il carico, è possibile rilasciarlo rapidamente anche tramite il fermo di rilascio.

MAINTENANCE

1. Lubrificare regolarmente la fune metallica e verificarne l'usura e l'eventuale presenza di fili rotti.
2. Dopo l'uso in ambienti difficili, come in caso di maltempo o in prossimità del mare, assicurarsi di asciugare il prodotto con un panno asciutto.

AVVERTIMENTO!

1. Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
2. Il prodotto è conforme agli standard e alle normative vigenti. L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.
3. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
4. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
6. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, come ad esempio nei ristoranti.
7. Conservare il prodotto in modo appropriato. Prima dell'uso, verificare che il prodotto non presenti anomalie. In caso di anomalie, interromperne immediatamente l'utilizzo.
8. Si prega di utilizzare il prodotto secondo le istruzioni previste; si sconsiglia l'uso improprio per evitare potenziali lesioni.

VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

EXTRACTOR DE POTENCIA CON TRINQUETE

MODELO: JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODELO: JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

1. No utilice el extractor de trinquete cuando el vehículo esté engranado o en la posición "P" (freno de estacionamiento), ya que esto podría dañar la transmisión del vehículo.
2. Antes de su uso, el cable debe estar enderezado y no debe retorcerse para evitar que se rompa la cuerda.
3. Mantenga las manos, la ropa, el cabello y las joyas alejados del cable/engranaje cuando utilice el extractor de trinquete.
4. No enrolle el cable alrededor de la carga ni enganche la carga directamente al cable. Esto podría dañar la carga y retorcer o deshilachar el cable.
5. No utilice el extractor de cable con trinquete si el cable está deshilachado, retorcido o dañado.
6. No permita que nadie se pare cerca del cable/en la línea de tracción del cable/detrás del tirador manual mientras esté en funcionamiento.
7. Nunca pase por encima del tirador manual o del cable de acero durante su uso.
8. ¡ Contra la tabla de parámetros, no sobrecargue la tensión de fractura!
9. Nunca utilice otras palancas o tubos para ejercer fuerza sobre la manija del tensor.
10. Está prohibido someter el tensor de cables a una energía de carga de choque repentina.
11. Está prohibido dejar pasar el cable de acero por encima/cerca o alrededor de una esquina afilada, ya que esto provocará que el cable de acero se corte.
12. El producto está destinado exclusivamente a trabajos de tracción en cargas o para unir dos cables dentro de las especificaciones técnicas del propio producto.
13. El producto no está destinado al remolque de embarcaciones flotantes, ni a aplicaciones profesionales y/o industriales.
14. No utilice el extractor de trinquete para operaciones de elevación o izamiento, ya que para este tipo de aplicaciones los polipastos deben

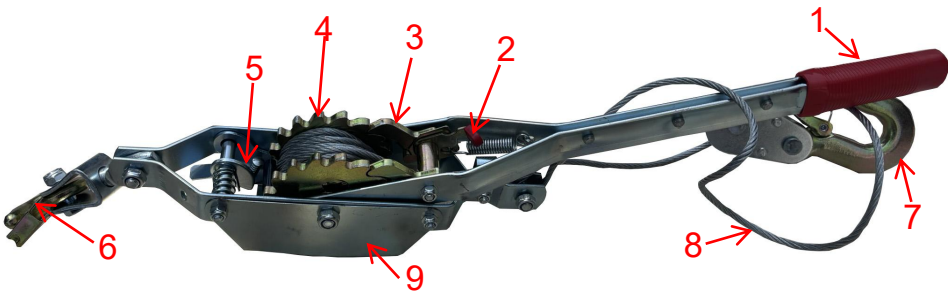
cumplir con requisitos de seguridad específicos.

15. El extractor de trinquete que se muestra en este manual de instrucciones no está diseñado para el transporte de personas.

MODEL AND PARAMETERS

Modelo	JX20
Capacidad máxima	2T
Tipo cuerda	Cable de acero
Diámetro/Longitud de la	Φ5mm/ 3,65 m
Descripción	2 ganchos y doble engranaje
Tramo de doble cuerda	0,6-1,9 m
Rompiendo la tensión	2,5T

STRUCTURE DIAGRAM



1. Mango 2. Interruptor de resorte del trinquete 3. Trinquete de accionamiento 4. Carraca 5. Gatillo del trinquete de parada 6. Gancho de anclaje 7. Gancho de carga 8. Cable de acero 9. Protector

COMPONENTS

No.	Imagen	Nombre	Cantid
1		Extractor de potencia con	1
2		Manual de usuario	1

OPERATION

COMPRUEBE CUIDADOSAMENTE EL EXTRACTOR MANUAL ANTES DE USARLO. ¡

Sugerencia : La mejor manera de familiarizarse con el funcionamiento del extractor manual es realizar algunas pruebas antes de usarlo.

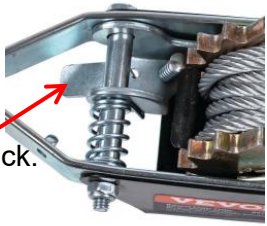
Nota: Puede resultar difícil sacar la cuerda si está completamente enrollada. ¡Por favor, reserve una longitud adecuada en el exterior!

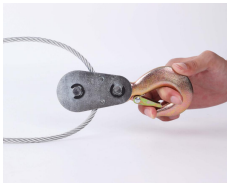
Paso 1: Para liberar el trinquete, coloque el muelle del trinquete en la posición de desbloqueo superior.



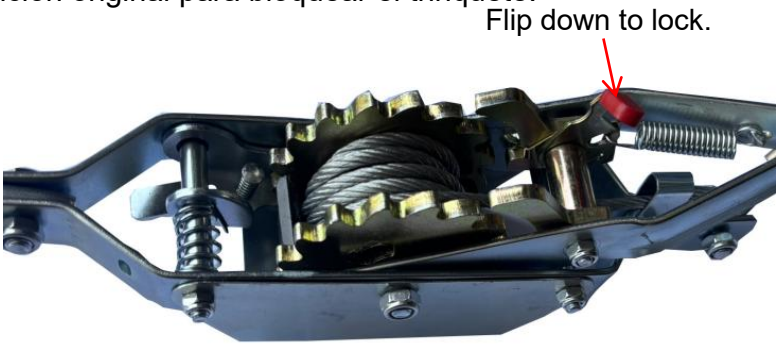
Paso 2: Gire la manija hacia el lado opuesto, mantenga presionado el gatillo simultáneamente y podrá extraer el cable de acero.



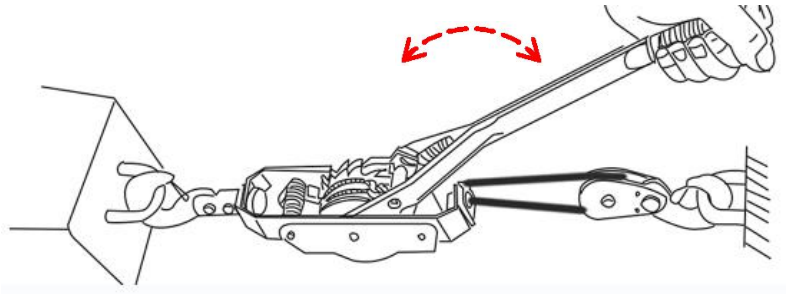




Paso 3: Reinicie la manija, vuelva a colocar el resorte del trinquete en su posición original para bloquear el trinquete.



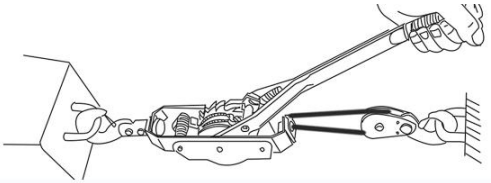
Paso 4: El cable se retraerá al empujar y tirar de la manija hacia adelante y hacia atrás.



Nota: En caso de apilar el cable de acero a un lado, puede usar el dedo para guiarlo mientras lo retrae.

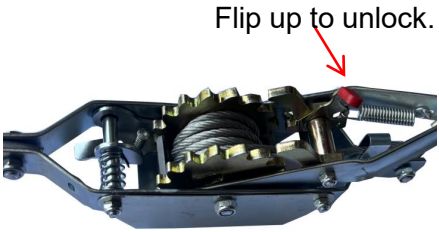
⚠WARNING

Si la cuerda ha apretado algo y necesita ser suelta .
(Como se muestra en la siguiente figura.)



También puedes soltar la cuerda paso a paso lentamente siguiendo los siguientes pasos.

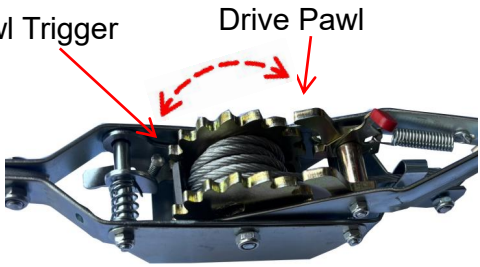
2.1- Cambie el resorte del trinquete a la posición de desbloqueo superior para liberar el trinquete y gire la manija hacia el lado opuesto .



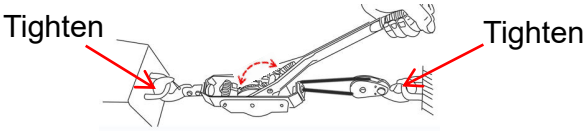


2.2-Agite la manija repetidamente, use el " **Trinchero de accionamiento** " para presionar el **"Gatillo del trinquete de parada"** para liberar la cuerda.





Asegúrese de que siempre haya fuerza de tracción en ambos extremos del gancho.



Agítalo repetidamente y la cuerda se soltará paso a paso. Cuando El tensor pierde la carga. También puede liberarlo rápidamente mediante el pestillo de liberación.

MAINTENANCE

1. Lubrique el cable de acero regularmente y revise si hay desgaste o roturas.
2. Asegúrese de limpiar el producto con un paño seco después de usarlo en entornos adversos, como mal tiempo o cerca del mar.

¡ADVERTENCIA!

1. Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
2. El producto cumple con las normas y reglamentos pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.
3. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato.
4. Los niños no deben jugar con el aparato.
6. Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y en aplicaciones similares, como restaurantes.
7. Por favor, conserve el producto adecuadamente. Compruebe si el producto presenta alguna anomalía antes de usarlo. Si detecta alguna anomalía, deje de usarlo.
8. Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto; tenga en cuenta que un uso indebido puede ocasionar lesiones.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

ŚCIĄGACZ ZAPADKOWY

MODEL: JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODEL: JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

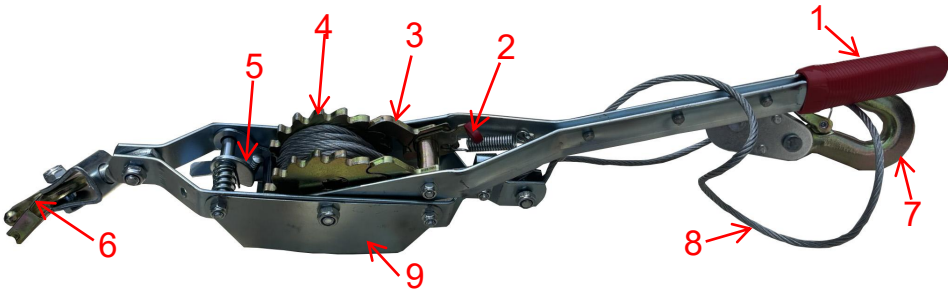
1. Nie należy używać ściągacza zapadkowego, gdy pojazd jest na biegu lub w pozycji „P” (hamulec postojowy), ponieważ może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów pojazdu.
2. Przed użyciem linę należy wyprostować i nie wolno jej skręcać, aby uniknąć jej zerwania.
3. Podczas używania wciągarki grzechotkowej należy trzymać ręce, ubranie, włosy i biżuterię z dala od kabla/sprzętu.
4. Nie owijaj kabla wokół ładunku ani nie zaczepiaj ładunku bezpośrednio o kabel. Może to spowodować uszkodzenie ładunku oraz skręcenie lub przetarcie kabla.
5. Nie używaj wciągarki grzechotkowej, jeśli kabel jest postrzępiony, skręcony lub uszkodzony.
6. Nie wolno nikomu przebywać w pobliżu kabla/w linii przeciągania kabla/za wciągarką ręczną, gdy jest ona włączona.
7. Podczas użytkowania nigdy nie przechodź nad wyciągarką ręczną ani liną stalową.
8. Nie przeciążaj naprężenia zrywającego zgodnie z tabelą parametrów!
9. Nigdy nie używaj innych dźwigni lub rur do wywierania siły na uchwyt napinacza.
10. Zabrania się poddawania napinacza drutu nagłym obciążeniom udarowym.
11. Zabrania się prowadzenia liny stalowej nad ostrym narożnikiem lub w jego pobliżu, gdyż może to spowodować przecięcie liny.
12. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do ciągnięcia ładunków lub łączenia dwóch kabli, zgodnie ze specyfikacją techniczną produktu.
13. Produkt nie jest przeznaczony do holowania jednostek pływających, ani do zastosowań profesjonalnych i/lub przemysłowych.
14. Nie należy używać wciągnika zapadkowego do podnoszenia lub innych czynności, ponieważ w przypadku tego typu zastosowań wciągniki muszą spełniać szczególne wymogi bezpieczeństwa.
15. Wciągnik mechaniczny z grzechotką opisany w niniejszej instrukcji

obsługi nie jest przeznaczony do transportu osób.

MODEL AND PARAMETERS

Model	JX20
Maksymalna pojemność	2T
Rodzaj liny	Lina stalowa
Średnica/długość liny	Φ5mm/3,6 5 m
Opis	2 haki i podwójny sprzęt
Podwójny rozpiętość	0,6-1,9 m
Łamanie napięcia	2,5T

STRUCTURE DIAGRAM



1. Uchwyt 2. Wyłącznik sprężynowy zapadki 3. Zapadka napędowa 4. Grzechotka 5. Spust zapadki zatrzymującej 6. Hak kotwiczący 7. Hak ładunkowy 8. Lina stalowa 9. Osłona

COMPONENTS

NIE.	Zdjęcie	Nazwa	Ilość

1		Ściągacz zapadkowy	1
2		Instrukcja obsługi	1

OPERATION

PRZED UŻYCIEM DOKŁADNIE SPRAWDŹ RĘCZNY ŚCIĄGACZ !
Sugestia : Najlepszym sposobem zapoznania się z działaniem ręcznej wciągarki jest wykonanie kilku prób przed jej faktycznym użyciem.

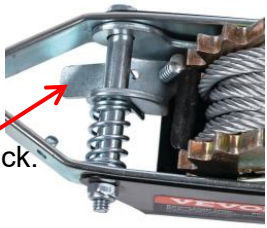
Uwaga: Wyciągnięcie liny może być trudne, jeśli jest całkowicie zapakowana. Prosimy o zarezerwowanie odpowiedniej długości na zewnątrz!

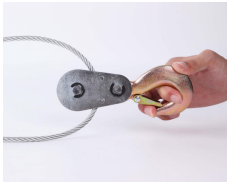
Krok 1: Aby zwolnić zapadkę, należy przestawić sprężynę zapadki do pozycji górnego odblokowania.



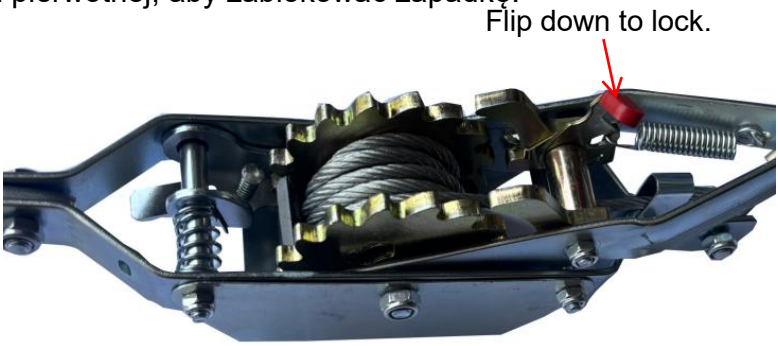
Krok 2: Obróć uchwyt na przeciwną stronę, przytrzymaj jednocześnie spust, a linę stalową można wyciągnąć.



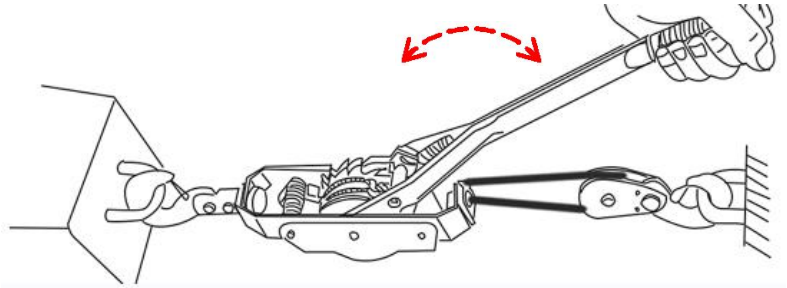




Krok 3: Zresetuj uchwyt, przestaw sprężynę zapadki z powrotem do pozycji pierwotnej, aby zablokować zapadkę.



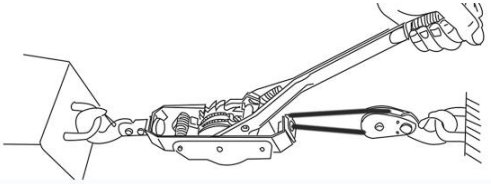
Krok 4: Lina stalowa będzie się zwijać, gdy będziesz naciskać i ciągnąć uchwyt tam i z powrotem.



Uwaga: W przypadku ułożenia liny stalowej po jednej stronie, można posłużyć się palcem do prowadzenia liny podczas jej zwijania.

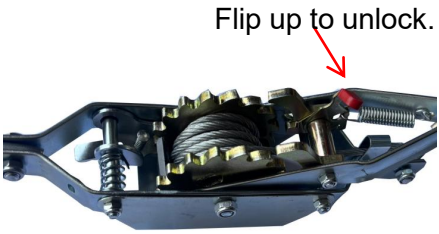
⚠WARNING

Jeśli lina się gdzieś naprężyła i trzeba ją poluzować .
(Jak pokazano na poniższym rysunku.)



Możesz również powoli, krok po kroku, zwalniać linę, postępując według poniższych wskazówek.

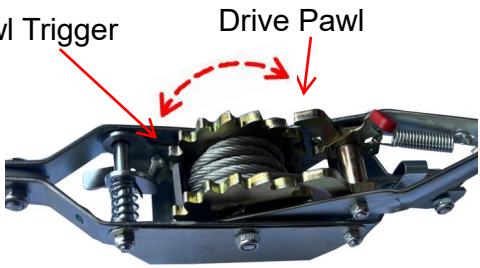
2.1- Przestaw sprężynę zapadki do górnej pozycji odblokowania, aby zwolnić zapadkę i obrócić uchwyt na przeciwną stronę .



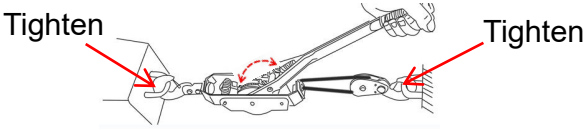


2.2-Kilkakrotnie potrząśnij uchwytem. Za pomocą zapadki **napędowej** naciśnij spust **zapadki zatrzymującej,** aby zwolnić linę.





Upewnij się, że na obu końcach haka zawsze występuje siła naciągająca .



Potrząśnij nim kilkakrotnie, a lina będzie się stopniowo uwalniać. Kiedy napinacz traci obciążenie. Można go również szybko zwolnić za pomocą zatrzasku zwalniającego.

MAINTENANCE

1. Regularnie smaruj linę stalową i sprawdzaj, czy nie jest zużyta lub pęknięta.
2. Po użyciu produktu w trudnych warunkach, np. w złej pogodzie lub nad morzem, należy go przetrzeć suchą szmatką.

OSTRZEŻENIE!

1. Ostrzeżenie - aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
2. Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
3. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.
4. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
6. Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego i podobnych zastosowań, np. w restauracjach.
7. Prosimy o prawidłowe przechowywanie produktu. Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie wykazuje oznak nieprawidłowości. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, należy zaprzestać jego użytkowania.
8. Produkt należy używać zgodnie z przeznaczeniem, ostrzegając przed potencjalnymi obrażeniami spowodowanymi niewłaściwym użyciem.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

RATEL-KRACHTTREKKER

MODEL: JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODEL: JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

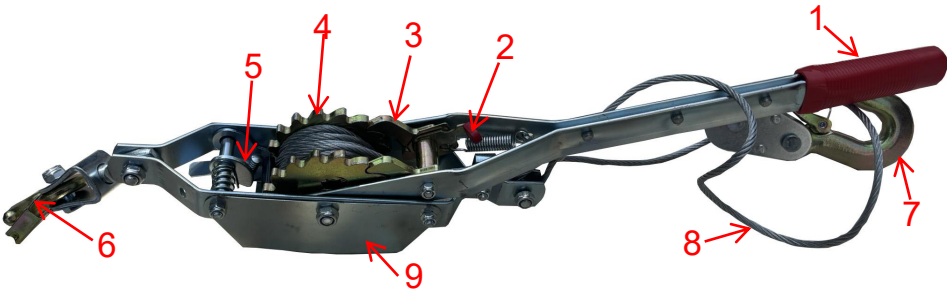
1. Gebruik de rateltrekker niet wanneer het voertuig in een versnelling staat of in de "P"-stand (parkeerrem), dit kan de transmissie van het voertuig beschadigen.
2. Voor gebruik moet de kabel rechtgetrokken worden en mag deze niet verdraaid worden om te voorkomen dat de kabel breekt.
3. Houd uw handen, kleding, haar en sieraden uit de buurt van de kabel/het tandwiel tijdens het gebruik van de rateltrekker.
4. Wikkel de kabel niet om de belasting heen en bevestig de belasting niet rechtstreeks aan de kabel. Dit kan de belasting beschadigen en de kabel verdraaien of beschadigen.
5. Gebruik de rateltrekker niet als de kabel gerafeld, verdraaid of beschadigd is.
6. Zorg ervoor dat niemand in de buurt van de kabel/in de kabeltrekleiding/achter de handtrekker staat terwijl deze in werking is.
7. Ga tijdens gebruik nooit over de handtrekker of de staalkabel heen.
8. Overschrijd de breukspanning niet volgens de parametertabel!
9. Gebruik nooit andere hefbomen of buizen om kracht uit te oefenen op de aanhaalhendel.
10. Het is verboden de draadspanner bloot te stellen aan plotselinge schokbelastingen.
11. Het is verboden de staalkabel over/dicht bij of rond een scherpe hoek te leggen, aangezien dit ertoe kan leiden dat de staalkabel doorsnijdt.
12. Het product is uitsluitend bedoeld voor het trekken aan lasten of voor het samentrekken van twee kabels binnen de technische specificaties van het product zelf.
13. Het product is niet bedoeld voor het vervoeren van drijvende vaartuigen, noch voor professionele en/of industriële toepassingen.
14. Gebruik de rateltrekker niet voor hijs- of tilwerkzaamheden, aangezien hijswerktuigen voor dit soort toepassingen aan specifieke veiligheidseisen moeten voldoen.
15. De rateltrekker die in deze gebruiksaanwijzing wordt getoond, is niet

bedoeld voor het vervoer van personen.

MODEL AND PARAMETERS

Model	JX20
Maximale capaciteit	2T
Touwtype	Staalkabel
Diameter/lengte van het	Φ5mm/3.6 5 m
Beschrijving	2 haken en dubbel tuigage
Dubbele touwspan	0,6-1,9 m
Spanning doorbreken	2,5T

STRUCTURE DIAGRAM



1. Handgreep 2. Palveerschakelaar 3. Aandrijfpal 4. Ratel 5. Stoppaltrekker 6. Ankerhaak 7. Laadhaak 8. Staalkabel 9. Beschermkap

COMPONENTS

Nee.	Afbeelding	Naam	Aantal
1		Ratel-krachttrekker	1

2		Gebruikershandleiding	1

OPERATION

CONTROLEER DE HANDTREKKER ZORGVULDIG VOORDAT U HEM GEBRUIKT. !

Suggestie : De beste manier om vertrouwd te raken met de werking van de handtrekker is door een paar testruns uit te voeren voordat u hem daadwerkelijk gebruikt.

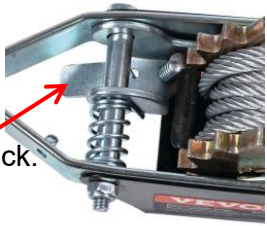
Let op: het kan lastig zijn om het touw eruit te trekken als het helemaal is opgerold. Zorg ervoor dat u voldoende touw apart houdt!

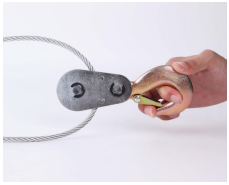
Stap 1: Zet de palveer in de bovenste ontgrendelingspositie om de pal los te maken.



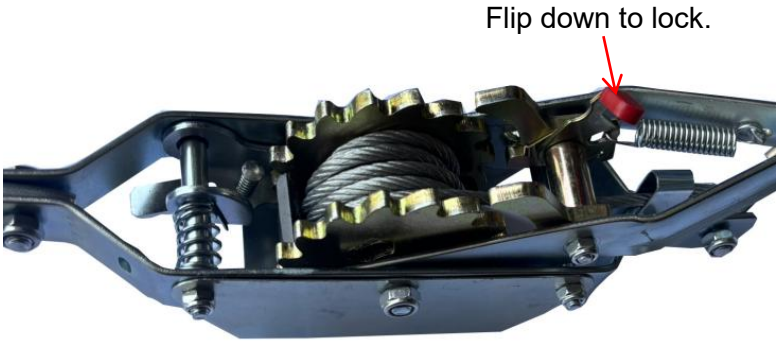
Stap 2: Draai de hendel naar de andere kant, houd tegelijkertijd de trekker ingedrukt, en de staalkabel kan eruit getrokken worden.



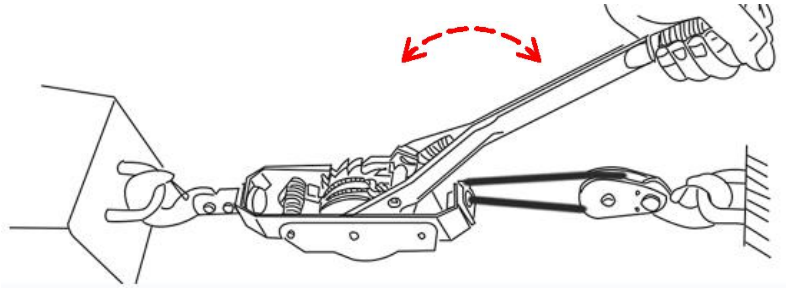




Stap 3: Zet de hendel terug in de oorspronkelijke positie en vergrendel de palveer.



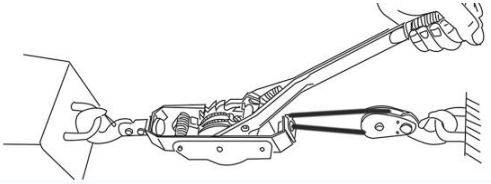
Stap 4: De staalkabel wordt ingetrokken wanneer u de hendel heen en weer duwt.



Let op: als de staalkabel aan één kant is opgestapeld, kunt u de kabel tijdens het oprollen met uw vinger geleiden.

⚠WARNING

Als het touw iets heeft aangespannen en losgemaakt moet worden . (Zoals weergegeven in de volgende afbeelding.)

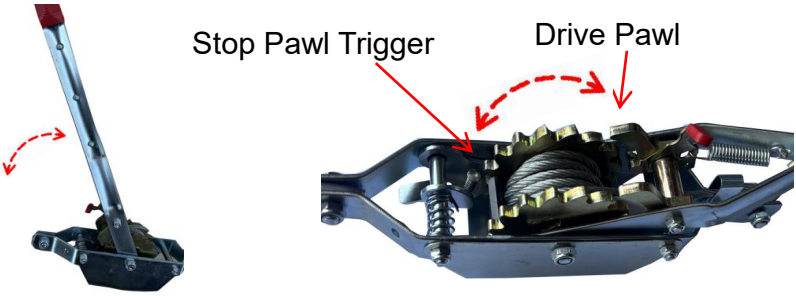


Je kunt het touw ook stap voor stap langzaam loslaten volgens de onderstaande instructies.

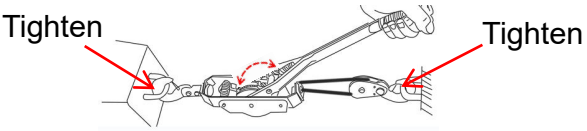
2.1- Zet de palveer in de bovenste ontgrendelingspositie om de pal los te maken en draai de hendel naar de andere kant .



2.2-Schud herhaaldelijk aan de hendel. Gebruik de " **aandrijfpal** " om de **"stoppal" in te drukken** en het touw los te laten.



Zorg ervoor dat er aan beide uiteinden van de haak altijd trekkracht staat .



Schud het herhaaldelijk en het touw zal stap voor stap loskomen.
Wanneer
De spaninrichting verliest de spanning. Je kunt hem ook snel loslaten via de ontgrendelingshendel.

MAINTENANCE

1. Smeer de staalkabel regelmatig en controleer op slijtage en gebroken draden.
2. Veeg het product na gebruik in ruwe omstandigheden, zoals slecht weer of aan zee, af met een droge doek.

WAARSCHUWING!

1. Waarschuwing - Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
2. Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes. Lees de gebruikershandleiding voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.
3. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
4. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
6. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals restaurants.
7. Bewaar het product op de juiste manier. Controleer vóór gebruik of het product niet defect is. Stop het gebruik als er een defect is.
8. Gebruik het product volgens het beoogde gebruik. Er bestaat een waarschuwing voor mogelijk letsel door verkeerd gebruik.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

SPÄRRHAKE MED AVDRAGARE

MODELL: JX20

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

MODELL: JX20



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

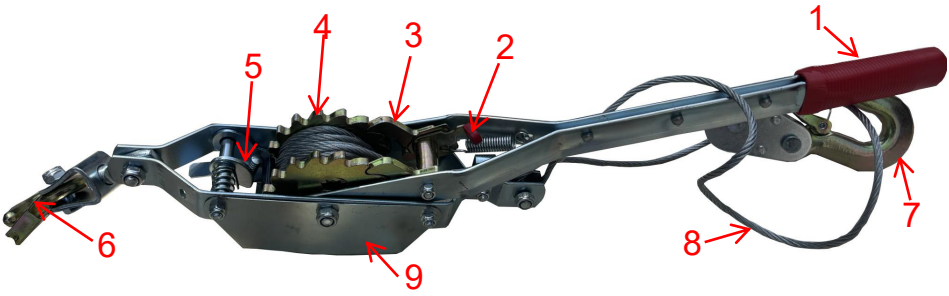
1. Använd inte spärrhakedragaren när fordonet har en växel ilagd eller i läge "P" (parkeringsbroms), det kan skada fordonets växellåda.
2. Före användning bör kabeln rätas ut och inte vridas för att undvika att repet går av.
3. Håll händer, kläder, hår och smycken borta från kabeln/redskapet när du använder spärrhakedragaren.
4. Linda inte kabeln runt lasten och haka inte fast lasten direkt på kabeln. Detta kan skada lasten och vrida eller fransa kabeln.
5. Använd inte spärrhakedragaren om vajern är sliten, vriden eller skadad.
6. Låt ingen stå nära kabeln/i kabeldraglinan/bakom handdragaren medan den är påslagen.
7. Kör aldrig över handdragare eller stålvajer under användning.
8. Överbelasta inte brottspänningen mot parametertabellen!
9. Använd aldrig andra spakar eller rör för att utöva kraft på spännhandtaget.
10. Det är förbjudet att utsätta trådspännaren för plötslig stötbelastning.
11. Det är förbjudet att låta vajern över/nära eller runt ett vasst hörn, eftersom det kan leda till att vajern kapas av.
12. Produkten är endast avsedd för att dra laster eller för att dra ihop två kablar inom ramen för produktens egna tekniska specifikationer.
13. Produkten är inte avsedd för transport av flytande fartyg, och inte heller för professionella och/eller industriella tillämpningar.
14. Använd inte spärrhaken för lyft- eller lyftoperationer eftersom lyftanordningar för denna typ av tillämpning måste uppfylla särskilda säkerhetskrav.
15. Spärrhakedragaren som visas i denna bruksanvisning är inte avsedd för persontransport.

MODEL AND PARAMETERS

Modell	JX20

Maxkapacitet	2T
Reptyp	Stållina
Repdiameter/längd	Φ5mm / 3,65m
Beskrivning	2 krokar och dubbla växel
Dubbel repspann	0,6-1,9 m
Bryta spänningen	2,5T

STRUCTURE DIAGRAM



1. Handtag 2. Spärrhake fjäderbrytare 3. Drivhake 4. Spärrhake 5. Stopphake avtryckare 6. Ankarkrok 7. Lastkrok 8. Vajer 9. Skydd

COMPONENTS

Inga.	Bilden är	Namn	Antal
1		Spärrhake med avdragare	1
2		Användarmanual	1

OPERATION

KONTROLLERA HANDAVDRAGAREN NOGGRANT INNAN DU

ANVÄNDER DEN !

Förslag : Det bästa sättet att bekanta sig med hur handavdragaren fungerar är att göra några testkörningar innan du faktiskt använder den.

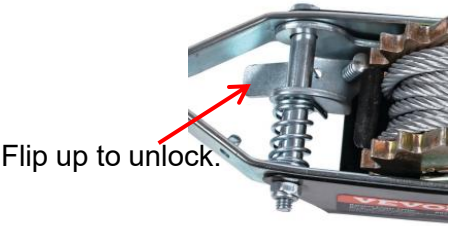
Obs: Det kan vara svårt att dra ut repet om det är helt packat. Vänligen reservera en lämplig längd utvändigt!

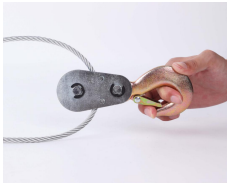
Steg 1: Vrid spärrhakens fjäder till det övre upplåsningsläget för att lossa spärrhaken.



Steg 2: Vrid handtaget åt motsatt sida, håll avtryckaren intryckt samtidigt, vajern kan dras ut.







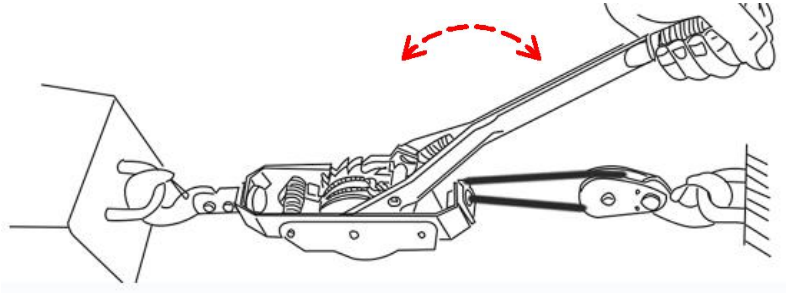
Steg 3: Återställ handtaget, ställ tillbaka spärrhakens fjäder till

Flip down to lock.

ursprungligt läge för att låsa spärren.



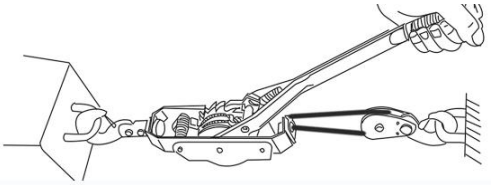
Steg 4: Stållinan dras in när du trycker och drar handtaget fram och tillbaka.



Obs: Om stålvajern staplas på ena sidan kan du använda fingret för att styra vajern medan du drar in den.

⚠WARNING

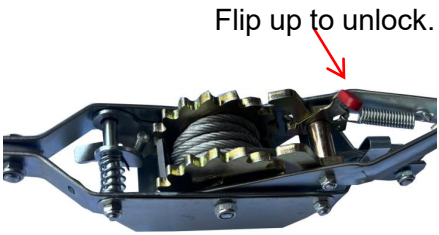
Om repet har spänts åt något och behöver släppas .
(Som visas i följande figur.)



Du kan också släppa repet långsamt steg för steg enligt följande steg.

2.1- Vrid spärrhakens fjäder till det övre upplåsningsläget för att lossa

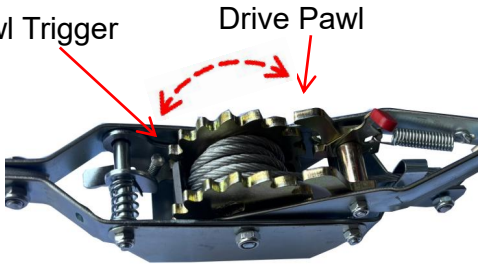
spärrhaken och vippa handtaget åt motsatt sida .



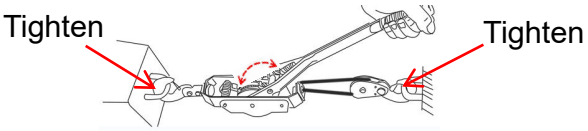


2.2 - Skaka handtaget upprepade gånger. Använd " **Drivspärren** " för att trycka på **"Stoppspärravtryckaren"** för att släppa repet.





Se till att det alltid finns dragkraft i båda ändar av kroken.



Skaka den upprepade gånger så lossnar repet steg för steg . Spännaren förlorar lasten. Du kan också lossa den snabbt med frigöringsspärren.

MAINTENANCE

1. Smörj vajern regelbundet och kontrollera om den är sliten eller trasig.
2. Torka av produkten med en torr trasa efter användning i tuffa miljöer, såsom dåligt väder eller vid havet.

VARNING!

1. Varning - För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
2. Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs användarmanualen innan du installerar och använder denna utrustning.
3. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
4. Barn får inte leka med apparaten.
6. Denna apparat är avsedd att användas i hushållet och liknande tillämpningar, såsom restauranger.
7. Förvara produkten ordentligt. Kontrollera om produkten är avvikande före användning. Om den är avvikande, sluta använda den.
8. Använd produkten enligt avsedd användning. Varna för potentiella skador vid felaktig användning.

